

## Förpackningens innehåll

## Förpackningens innehåll

### Symboler som används i handboken:



Säkerhet



Viktig information

### Innehåll:

Förpackningens innehåll

Inledning

Överensstämmelse med bestämmelser och

säkerhetsinformation för produkten

Installation

Användargränssnitt

Status-/lysdiodindikering

Installatörens anteckningar

Garanti



TRV10RFM



AA-batterier (2 st.)



Adapter



Handbok

Om du vill ladda ned den senaste handboken i PDF-format går du till [www.salus-controls.com](http://www.salus-controls.com)

## Systemöversikt

För att uppnå bästa möjliga reglerkontroll för enheten och termostaten rekommenderar vi att de används med SALUS systemmottagare konfigurerad som RX1. Systemmottagaren kommer att slå på/av värmepannan på begäran av termostaten. Se handboken för pannmottagaren för mer information om RX1-konfigurationen.



Enheten modulerar, vilket innebär att den öppnas eller stängs delvis eller helt beroende på förhållandet mellan den faktiska rumstemperaturen och önskad rumstemperatur som uppmätts av VS10/20RF.



Upp till sex enheter kan anslutas till en VS10RF/VS20RF

## Kontrollera kompatibiliteten för ditt värmesystem

Om du inte kan se gängor på ventilen och den ser ut som på den här bilden är det möjligt att du kan använda RA-adaptorn.

TRV10 passar gängor på 30 x 1,5 mm.



Vår RA-adaptor passar också den här ventilen.



När RA-adaptorn monterats ska den se ut enligt ovan.

Montera TRV10RAM



Sätt på TRV10RAM på Danfoss RA-ventilen.



Säkra TRV-enheten mot RA-ventilen genom att dra åt endast två av de fyra skruvarna.

## Förbereda länkning av enheten

- 1 Tryck och håll in knappen på Universal Gateway i fem sekunder. Då hamnar Universal Gateway i länkningsläge. Se bruksanvisningen för Universal Gateway för mer information.
- 2 Kontrollera att den trådlösa termostaten är påslagen och klar för länkning. Se bruksanvisningen för din termostat för mer information.
- 3 Om du använder den valfria trådlösa pannmottagaren RX10RF som konfigurerats för fjärrväxling av pannor kontrollerar du att den slagits på samt att den röda lysdioden slutat blinka och nu lyser med ett fast sken. Se bruksanvisningen för din pannmottagare för mer information.

## Länka enheten



Tryck och håll länkningsknappen nedtryckt i 10 sekunder. Du kan nu länka upp till sex enheter med en termostat. Länka enheterna rum för rum.

Läs sidorna 38 till 40 i handboken för din trådlösa termostat när den röda lysdioden på enheten börjar blinka.

Länkning av enheten med termostaten är slutförd när enhetens lysdiodsläcks. Efter slutförd länkning fungerar enheten i automatiskt läge och mottar rumstemperaturer från termostaten.



## Överensstämmelse med bestämmelser och

### INLEDNING

TRV10RFM är en batteridrivna termostatisk radioventil i ministorlek som styrs med ZigBee-modul för trådlös kommunikation. Det är bara att byta ut det befintliga, passiva huvudet på standardradiatorventilen mot TRV10RFM-enheten (hådanefter kallat enheten). Använd enheten med trådlösa termostater ur VS10RF- eller VS20RF-serien och en Universal Gateway.



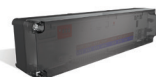
VS10RF-/VS20RF-termostat (Krävs)



UG600 (Krävs)



RX10RF (Valfritt)

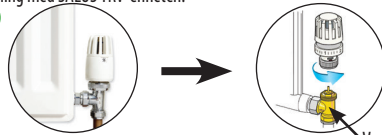


SALUS Kabelcentral KL08RF eller KL10RF

## Kontrollera kompatibiliteten för ditt värmesystem

SALUS TRV10RFM-enheten är kompatibel med de flesta termostatiska radiatorventiler. Före montering kontrollerar du att ventilen är lämplig för användning med SALUS TRV-enheten.

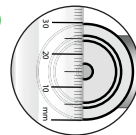
1



Ta bort huvudet på den termostatiska radiatorventilen

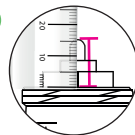
**Obs!** Om alla mått motsvarar de som anges på denna sida kommer TRV-enheten att passa direkt på ventilen. Om din ventil inte är av rätt typ bör du överväga att byta ut de befintliga ventilerna. Kontakta din installatör.

2



Mät gängdiametern (måste mäta 30 mm)

3



Mät ventilens stiftlängd när den är i den öppna positionen (måste mäta 13-16 mm)

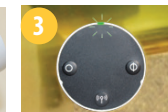
## Installera enheten



1 Ta bort batteriluckan på sidan av enheten.



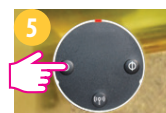
2 Sätt in batterierna med rätt polaritet.



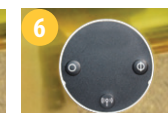
3 Lysdioden på enheten blinkar först grönt, sedan rött innan den lyser med fast rött sken. När den lyser med fast rött sken ställer du enheten över radiatorventilen och använder monteringsringen om det behövs.



4 Skruva fast enhetens mutter med fingret på radiatorventilen och kontrollera att lysdioden lyser med fast rött sken.



5 Tryck på valfri knapp på enheten för att anpassa den till radiatorventilen. När anpassningsljudet och lysdiodsaktiviteten upphört är enheten klar att länkas med din trådlösa termostat. Se "Lysdiodsindikeringar" på sidan 12 om lysdioden fortsätter att blinka.



6 Enheten är nu klar att anslutas till SALUS-termostaten. Du kan nu starta den länkningsprocess som beskrivs på sidan 8.

## Lämna nätverket

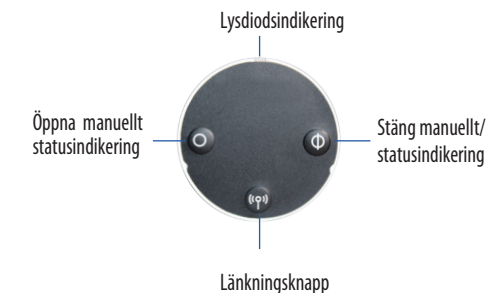
När enheten länkats med en termostat håller du länkningsknappen på enheten intryckt i 10 sekunder.

Den röda lysdioden tänds i en sekund.

**Obs!** Efter att du tagit bort enheten från det trådlösa nätverket måste du installera om den genom att följa de instruktioner som anges på sidan 5.



## Använda enheten



Lysdiodsindikering

Öppna manuellt statusindikering

Stäng manuellt/statusindikering

Länkningsknapp

## Använda enheten

### Funktion för automatisk låsning

Funktionen för automatisk låsning är inaktiverad tills länkningsprocessen slutförts. Efter slurförd länkning kommer den termostatiska radiatorventilen att låsas automatiskt efter 5 minuter om inga knappar trycks in.

### Läsa upp knapparna

Om du vill läsa upp knapparna håller du länkningsknappen och stängningsknappen intryckta samtidigt i 3 sekunder.

### Öppna ventilen manuellt

Håll öppningsknappen intryckt i 3 sekunder. Lysdioden blinkar grönt en gång och ventilen öppnas.

### Stänga ventilen manuellt

Håll stängningsknappen intryckt i 3 sekunder. Lysdioden blinkar rött en gång och ventilen stängs.

### Gå in i felsäkert läge

I felsäkert läge öppnar enheten ventilen till 25 procent för vattenflödet för att upprätthålla rumstemperaturen.

Om du vill gå in i felsäkert läge håller du öppningsknappen och stängningsknappen intryckta samtidigt i 3 sekunder.

Om du vill gå ur felsäkert läge trycker du på:

- Länkningsknappen för att försätta enheten i automatiskt läge
- Öppningsknappen i 3 sekunder för att öppna ventilen
- Stängningsknappen i 3 sekunder för att stänga ventilen

### Återställa till fabriksinställningarna

Håll länknings-, öppnings- och stängningsknappen intryckta samtidigt i 10 sekunder.

### Skydda enheten mot frost

När du manuellt har stängt ventilen aktiverar enheten automatiskt frostskyddet. Frostskyddet startar endast när temperaturen i rummet faller under börvärdet för frosttemperatur. Enheten gör allt detta automatiskt när den är ansluten till en termostat (du behöver alltså inte göra någonting).

## Använda enheten

### Detektera öppna fönster

Enheten kontrollerar hastigheten för temperaturfallet i det rum den placerats i. Vid markant temperaturfall förutsätter den att ett fönster i rummet har öppnats. Detta fungerar endast om enheten länkats med termostaten och befinner sig i automatiskt läge och det finns mycket batteriström kvar i enhetens batteri. Enheten gör allt detta automatiskt när den är ansluten till en termostat (du behöver alltså inte göra någonting). Detta fungerar mellan 0 och 40 °C.

### Sydda mot kalkbeläggning

Lämna inte ventilen öppen en längre stund eftersom risken för uppbyggnad av kalkbeläggning ökar. Enheten har en skyddsfunktion mot uppbyggnad av kalkbeläggning. Ventilmotor startar automatiskt en gång i veckan om ingen ventilrörelse har detekterats inom en fjortondagarsperiod. Skyddet mot uppbyggnad av kalkbeläggning kommer att vara aktiverat i automatiskt läge samt läget för att öppna manuellt och stänga manuellt (du behöver alltså inte göra någonting).

### Automatisk ventilanpassning

När batterierna satts in i enheten tänds den röda lampan. Om inga knappar trycks in kommer enheten att anpassa sig automatiskt efter ventilen.

## Använda knapparna

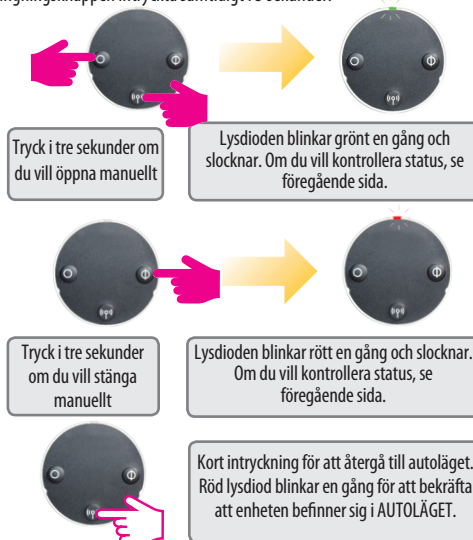
Om du vill ...	Tryck på ...
Lämna nätverket	Länkningsknappen i tio sekunder (när enheten redan finns i nätverket)
Länka med termostaten	Länkningsknappen i tio sekunder
Försätta enheten i automatiskt läge	Tryck ned länkningsknappen en kort stund
Öppna ventilen helt	Öppningsknappen i 3 sekunder
Stänga ventilen helt	Stängningsknappen i 3 sekunder
Återställa till fabriksinställningar	Öppnings-, länknings- och stängningsknapparna tillsammans i 3 sekunder
Läsa och läsa upp knapparna	Länknings- och stängningsknapparna samtidigt i 3 sekunder

## Lysdiodsindikeringar

Drifthändelse	Lysdiodsindikering	Ventil
Strömmen slås på eller återställning	Indikering av programvaruversion	En sekvens med blinkande röda och gröna lysdioder indikerar programvaruversionen
Enheten anpassas till ventilen		Röd lysdiod blinkar och lyser sedan med fast sken. Grön lysdiod blinkar (eller röd tänds lyckades inte anpassa). Grönt/ fast sken. Grön och röd lysdiod blinkar (eller röd tänds lyckades inte anpassa)
Enheten har inte anslutits till nätverket eller har inte länkats till någon termostat	Autoläge	Grön och röd lysdiod blinkar omväxlande efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Öppna manuellt	Grön lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Stäng manuellt	Röd lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
Enheten är länkad till en termostat och befinner sig i autoläge		Alla lysdioder är släckta
Nätverket lämnas		Röd och grön lysdiod lyser samtidigt i en sekund
Nätverket identifieras		Grön lysdiod blinkar i upp till 10 minuter
Trådlös länk till termostat förklarad	Autoläge	Grön och röd lysdiod blinkar omväxlande efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Öppna manuellt	Grön lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Stäng manuellt	Röd lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
Normal drift	Autoläge	Grön lysdiod blinkar en gång efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Autoläge	Röd lysdiod blinkar en gång efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Öppna manuellt	Grön lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Stäng manuellt	Röd lysdiod blinkar två gånger efter en kort knapptryckning på öppnings- eller stängningsknappen
	Läget Öppnat fönster aktiverat	Grön och röd lysdiod blinkar var tionde sekund
Låg batterinivå		Röd lysdiod blinkar tre gånger var tionde sekund (mer sällan om batteriet är lågt)
Fel vid installation		Grön och röd lysdiod blinkar växelvis

## Manuell omställning

Om du vill ta enheten ur autoläget följer du nedanstående steg. Om knapparna är låsta, läser du upp dem genom att hålla länkningsknappen och stängningsknappen intryckta samtidigt i 3 sekunder.



## Teknisk beskrivning

Modell	TRV10RFM / TRV10RAM / TRV28RFM
Typ	hydraulisk radiatorventil
	Likströmsmotor, M30 x 1,5
Ingång	Tre tryckknappar: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Manuell öppen/status indikation</li> <li>• Manuell stängd/statusindikation</li> <li>• Länkning</li> </ul>
Lysdiodindikator	Tvåfärgad, röd/grön
Ventilanpassning	Automatisk
Kraftkälla	AA-batterier (2 stycken)
Batteriets livslängd	14 månader (indikering för låg batterinivå)
Kontrollmetod	Modulering
Kommunikation	Trådlös anslutning med ZigBee på 2.4 GHz-bandet
Drifttemperatur	0-45 °C
Förvaringstemperatur	-20-60 °C
Driftfuktighet	5-95%RH
Skyddsklass	IP30
Storlek (mm)	H 88,6, B 51

## Garanti

SALUS Controls garanterar att denna produkt är fri från defekter i material och utförande och ska prestera i enlighet med dess specifikation under en period av fem år räknat från monteringsdatumet. SALUS Controls enda ansvar vid underlåtenhet att infria garantin är att, efter eget gottfinnande, reparera eller byta ut den defekta produkten.

Kundens namn: .....  
 Kundens adress: .....  
 ..... Postnummer: .....  
 Tel nr: .....  
 E-post: .....

Teknikerns företag: .....  
 Tel nr: .....  
 E-post: .....  
 Installationsdatum: .....  
 Teknikerns namn: .....  
 Teknikerns underskrift: .....

**SALUS**  
CONTROLS

Trådlös radiatorregulator  
 Model: TRV10RFM, TRV10RAM and TRV28RFM



INSTRUKTIONSHANDBOK

SALUS Controls ingår i koncernen Computime Group  
 För att kunna upprätthålla en policy om fortdonande produktutveckling förbehåller sig SALUS Controls plikten att ändra specifikation, utformning och material för de produkter som listas i denna brochyr utan föregående meddelande.



WWW.SALUS-CONTROLS.DK

SALUS Nordic AS  
 Rønholvej 12,  
 8300 Odder, Danmark  
 SALUS House  
 Dodworth Business Park South,  
 Whinby Road,  
 Dodworth, Barnsley S75 3SP, UK.  
 Tel: (+45) 53534499  
 Email: sales@salus-controls.dk  
 Head Office:  
 SALUS Controls plc  
 Whinby Road,  
 Dodworth, Barnsley S75 3SP, UK.  
 Tel: +44 (0) 1226 323961  
 E-mail: sales@salus-tech.com



För en instruktionshandbok i PDF-format går du till  
 www.salus-controls.dk